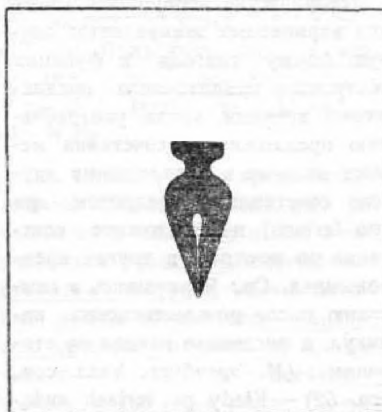


П. Н. ПЕТКОВА



РАЗВИТИЕ УСТНОЙ РЕЧИ НА УРОКАХ РУССКОГО ЯЗЫКА В БОЛГАРСКОЙ ШКОЛЕ



Практическое овладение русским языком — одна из наиболее важных задач, стоящих перед учителями русского языка в болгарской школе. Стремясь к созданию прочных навыков говорения и письма, мы должны прежде всего заботиться об усвоении учащимися той лексики, которой им придется оперировать в будущем. Это выдвигает на первый

план словарную работу, которая включает в себя знакомство учащихся с новыми словами и активизацию этих слов в устной речи.

При работе с учениками 5—8-х классов мы считаем очень важным осознанное восприятие ими учебных текстов. Этого можно добиться, предварительно познакомив учеников с новыми словами, применяя разнообразные способы и стремясь избежать перевода (показ картинок с изображением соответствующих предметов, использование синонимов, толкование слов).

После объяснения новых слов учащиеся составляют предложения, используя только что усвоенную лексику. Каждое предложение повторяют сначала несколько учеников, а потом хором весь класс. Дальнейшая работа заключается в ответах на вопросы по тексту и в составлении на основе данных слов связного рассказа. Ученики пересказывают текст так, как написано в учебнике, затем от имени героя или другого лица.

Таким образом осуществляется систематическая работа над сло-

вом: от слова к словосочетанию, от словосочетания к предложению и от предложения к связному рассказу.

Важный момент в усвоении иностранного языка — это умение вести беседу: задавать вопросы по картинке или тексту и отвечать на них. Обычно наши ученики хорошо понимают русский язык и умеют отвечать на вопросы, но им трудно задавать их. Поэтому еще в 4—5-х классах учителя стремятся выработать у школьников умение задавать вопросы.

С самого начала словарной работы необходима отработка правильного произношения. Для этой цели можно использовать магнитофон. Прослушивается запись слова, после чего это слово повторяют индивидуально несколько учеников и хором весь класс. Слушая затем свою речь, записанную на магнитофонную ленту, ученик имеет возможность следить за ошибками, отмеченными учителем. Одновременно с навыками устной речи у учеников создаются навыки слушания.